



Ministerstvo kultury

Maltézské náměstí 471/1
118 11 Praha 1



Telefon: 257 085 111
Fax: 224 318 155
E-mail: epodatelna@mkcr.cz

Váš dopis značky

Naše značka
MK 17926/2013 PI

Vyřizuje/linka

V Praze dne: 9. 4. 2013

Rozhodnutí

Ministerstvo kultury, Památková inspekce, které je podle § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění (dále jen „zákon o svobodném přístupu k informacím“), subjektem povinným poskytovat informace vztahující se k jeho působnosti, posoudilo dle § 14 zákona o svobodném přístupu k informacím písemnou žádost

..... (dále „žadatel“), ze dne 25. 3. 2013 podanou na Ministerstvo kultury dne 27. 3. 2013 o poskytnutí informace „*jaký je výsledek šetření, které Památková inspekce prováděla v památkovém areálu lázní Kyselka*“, a to formou „*poskytnutí dokumentu formulujícím výsledek šetření vč. případných příloh*“ (dále jen „žádost“) a podle § 15 odst. 1 zákona o svobodném přístupu k informacím

část žádosti odmítá,

a to v rozsahu začerněných částí poskytovaných kopií protokolu čj. MK 77087/2012 PI ze dne 8. 11. 2012 a rozhodnutí o námitkách proti němu čj. MK 5950/2013 PI ze dne 24. 1. 2013, které obsahují informace získané od třetích osob, které nejsou povinnými subjekty podle zákona o svobodném přístupu k informacím, nebo obsahují osobní údaje fyzických osob a dále poskytnutí rozmnoženin autorského díla „Radošov čp. 74, obec Kyselka, dokumentace udržovacích prací, pomocné provizorní zastřešení“; Ing. Jiří Starý; září 2012 a autorského díla „Radošov čp. 74, obec Kyselka, dokumentace udržovacích prací“; Ing. Jiří Starý; září 2012, která tvoří část příloh výše uvedeného protokolu.

Odůvodnění:

Ministerstvo kultury, Památková inspekce (dále „Památková inspekce“), posoudilo ve výroku tohoto rozhodnutí citovanou žádost a shledalo, že žádosti nelze z části vyhovět.

Předmětem žádosti je poskytnutí informace o kontrolním zjištění Památkové inspekce z dozoru nad plněním povinností akciové společnosti Karlovarské minerální vody se sídlem

v Karlových Varech, Horova 1361/3, IČ: 147 06 725, jako vlastníka nemovitých věcí zapsaných v Ústředním seznamu kulturních památek České republiky pod číslem rejstříku 21052/4-929 nebo 51304/4-930 podle § 9 zákona č. 20/1987 Sb., o státní památkové péči, v platném znění, tedy o zjištění učiněném v rámci kontroly prováděné Památkovou inspekcí podle zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, v platném znění, a obsaženém v protokolu čj. MK 77087/2012 PI ze dne 8. 11. 2012 a v rozhodnutí o námitkách proti tomuto protokolu čj. MK 5950/2013 PI ze dne 24. 1. 2013. Podle § 3 odst. 3 zákona o svobodném přístupu k informacím se informací rozumí jakýkoli obsah nebo jeho část v jakékoli podobě, zaznamenaný na jakémkoli nosiči, zejména obsah písemného záznamu na listině, záznamu uloženého v elektronické podobě nebo záznamu zvukového, obrazového nebo audiovizuálního. Takovou informací je obsah obou jmenovaných dokumentů, přičemž některé textové a obrazové části tohoto obsahu byly v průběhu dozorové činnosti získány od třetích osob. Podle § 11 odst. 1 zákona o svobodném přístupu k informacím, informace, které získal povinný subjekt od třetí osoby při plnění úkolů v rámci kontrolní, dozorové, dohledové nebo obdobné činnosti prováděné na základě zvláštního právního předpisu (například zákon o státní kontrole), podle kterého se na ně vztahuje povinnost mlčenlivosti anebo jiný postup chránící je před zveřejněním nebo zneužitím, se neposkytují. Povinný subjekt poskytne pouze ty informace, které při plnění těchto úkolů vznikly jeho činností.

Toto ustanovení znemožňuje povinným subjektům poskytovat informace získané od třetích osob při plnění úkolů v rámci kontrolní, dozorové, dohledové nebo obdobné činnosti prováděné na základě zvláštních předpisů. Poskytnout je možno pouze ty informace, které při plnění zmíněných úkolů kontrolního charakteru vznikly činností povinného subjektu. Tato podmínka tedy dopadá i na kontrolní protokoly. Jelikož takové protokoly zpracovává vždy kontrolní orgán (povinný subjekt), nic nebrání poskytnutí jejich kopií na žádost v režimu zákona o svobodném přístupu k informacím. Z poskytnutí je však třeba podle tohoto ustanovení vyloučit informace získané od třetích osob, pokud se na dané informace vztahuje zákonná povinnost mlčenlivosti. Naproti tomu však je možné poskytnutí informací, které povinný subjekt sice získal od třetí osoby při plnění kontrolní či obdobné činnosti, ale tato třetí osoba je sama povinným subjektem (k tomu blíže Furek, Adam; Rothanzl, Luděk: Zákon o svobodném přístupu k informacím, komentář, Praha, 2010, str. 281 – 285 a 568).

S ohledem na výše uvedené poskytuje Památková inspekce na základě žádosti informace podle § 12 zákona o svobodném přístupu k informacím po vyloučení těch informací, u nichž to stanoví zákon, tedy informací získaných od třetích osob při plnění úkolů v rámci kontrolní, dozorové, dohledové nebo obdobné činnosti prováděné na základě zvláštních předpisů podle § 11 odst. 1 zákona o svobodném přístupu k informacím, nejde-li o informace získané od osob, které jsou samy povinnými subjekty, a dále po vyloučení osobních údajů o fyzických osobách podle § 13 odst. 1 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění. S výjimkou osobních údajů o fyzických osobách Památková inspekce žadateli poskytuje veškeré požadované informace, které vznikly její kontrolní činností včetně informací, které při kontrole Památková inspekce použila a získala od třetích osob, které jsou samy povinnými subjekty podle § 2 odst. 1 zákona o svobodném přístupu k informacím. Z poskytovaných kopií protokolu čj. MK 77087/2012 PI ze dne 8. 11. 2012 a rozhodnutí o námitkách proti němu čj. MK 5950/2013 PI ze dne 24. 1. 2013 vylučuje Památková inspekce osobní údaje o fyzických osobách a informace, jejichž původcem je kontrolovaná osoba. Zde je třeba konstatovat, že kontrolovaná osoba není ve smyslu § 2 zákona o svobodném přístupu k informacím povinným subjektem.

Podle ustanovení § 11 odst. 2 písm. c) zákona o svobodném přístupu k informacím povinný subjekt neposkytne informaci, pokud by tím byla porušena ochrana práv třetích osob k předmětu práva autorského. Dle ustanovení § 12 odst. 1 zákona č. 121/2000 Sb., o právu

autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), v platném znění, autor má právo své dílo užít v původní nebo jiným zpracované či jinak změněné podobě, samostatně nebo v souboru anebo ve spojení s jiným dílem či prvky a udělit jiné osobě smlouvou oprávnění k výkonu tohoto práva; jiná osoba může dílo užít bez udělení takového oprávnění pouze v případech stanovených tímto zákonem. Dle odst. 2 téhož ustanovení autorského zákona poskytnutím oprávnění podle odstavce 1 právo autorovi nezaniká; autorovi vzniká pouze povinnost strpět zásah do práva dílo užít jinou osobou v rozsahu vyplývajícím ze smlouvy. Podle § 12 odst. 4 písm. a) autorského zákona právem dílo užít je právo na rozmnožování díla, kterým se dle § 13 odst. 1 autorského zákona rozumí zhotovování dočasných nebo trvalých, přímých nebo nepřímých rozmnoženin díla nebo jeho části, a to jakýmkoli prostředky a v jakékoli formě.

Vyhovění žádosti o poskytnutí informací v tomto případě by mimo jiné znamenalo pořízení a poskytnutí rozmnoženin autorského díla „Radošov čp. 74, obec Kyselka, dokumentace udržovacích prací, pomocné provizorní zastřešení“; Ing. Jiří Starý; září 2012 a autorského díla „Radošov čp. 74, obec Kyselka, dokumentace udržovacích prací“; Ing. Jiří Starý; září 2012, která tvoří část příloh výše uvedeného protokolu. Takovým postupem by však Památková inspekce porušila ochranu práv třetích osob k předmětu práva autorského ve výše uvedeném smyslu.

Současně Památková inspekce v souladu s ustanovením § 15 odst. 2 zákona o svobodném přístupu k informacím uvádí, že majetková práva k výše uvedenému předmětu ochrany práva autorského vykonává Ing. Jiří Starý, autorizovaný inženýr v oboru pozemní stavby, statika a dynamika staveb, členské číslo ČKAIT: 0000865, IČO 18679544, s místem podnikání Elišky Přemyslovny 393, 156 00 Praha - Zbraslav.

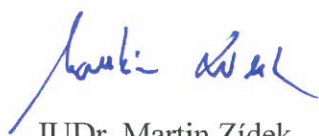
Na základě výše uvedeného Památková inspekce rozhodla tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Toto rozhodnutí o odmítnutí části žádosti je žadateli společně s poskytnutím informací s výše uvedeným omezením zasláno prostřednictvím provozovatele poštovních služeb.

P o u č e n í :

Proti tomuto rozhodnutí lze podle ustanovení § 16 odst. 1 zákona o svobodném přístupu k informacím s využitím § 20 odst. 4 citovaného zákona podat ve lhůtě 15 dnů od jeho doručení rozklad. O rozkladu proti tomuto rozhodnutí rozhoduje ministryně kultury. Rozklad se podle § 86 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění, podává u Ministerstva kultury, Památkové inspekce.




JUDr. Martin Zídek
ředitel Památkové inspekce
Ministerstva kultury